

EDI - ASN Note

Load-No.: 111456

13.07.2023 - 13:23

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:Consumption: Truck Company
Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
Forw. Agent Name:

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.525 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

81106584	000010	2511109090	1.940	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902
13.07.2023		035305-900					nt. wt.: 1.770 KG , gr. wt.: 1.944 KG

180346875							
		CC: 230052276	970	PC	M		
		CC: 230052266	970	PC	M		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 268862					
		UC-Material: G015406X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

5012878026

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

Text: Supplier Index -

81106586	000010	2511109390	1.850	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
13.07.2023		035307-900					nt. wt.: 889 KG , gr. wt.: 975 KG

180346875							
		CC: 230051802	1.850	PC	M		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 641733					
		UC-Material: L015283X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

5012828107

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

Text: Supplier Index -

81106588	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564001
13.07.2023		035539-900					nt. wt.: 2.820 KG , gr. wt.: 3.163 KG

180346876							
		CC: 230052182	1.350	PC	S		
		CC: 230052172	1.350	PC	S		
		CC: 230052166	1.350	PC	S		
		CC: 230052162	1.350	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 640691					
		UC-Material: L015157X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

5012828108

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

81106590	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564101
GR:							Rating Check:

Verifica su qualità e quantità

Ricevuto con riserva di

18 Lug 2023

KUEHNE + WAGEL S.r.l.

Via del Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unamer Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5. GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 268862
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile--Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81106584/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répère de Coulee)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1044561
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015406X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 07/06/2023
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 1,940
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isothermia
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.1100	1.2300	0.0120	0.0250	1.1500	0.0500	0.1800	0.1500	0.0080	0.0000	0.0050	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0070	0.0001	0.0000	0.0007	0.0130	2.3000	7.0000									

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.50	0.00	44.60	0.00	42.80	0.00	39.40	0.00	36.20	0.00	34.10	32.40	31.30	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)					Randentkohlung (decaburation / Décarburation)				
FERRIT-PERLIT GEFÜGE					0.000				
Korngröße (grain size / grossueur de grain)									
Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)									
RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)		AV(J)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	bei T(°C)
									0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)									
Vorschritt (specification / Specification)		Ergebnis (result / Résultat)		Kernhärte (core hardness / dureté centre)		Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)		Vorschritt (specification / Specification)	
152.0	-	201.0	HBW	0.00	-	0.00	-	0.00	-
0	-	179.0	HBW	0.00	-	0.00	-	0.00	-
0	-	0		0.00	-	0.00	-	0.00	mm



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006606 vom 13.07.2023



23-006606

Ludwigsburg, 14.07.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.07.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.07.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81106584-8116594	3	COLLI
2	81106586	1	COLLI
3	81106588-81106596	6	COLLI
4	81106590-81106597	3	COLLI
5	81106595-81107024	9	COLLI
6	81108585	3	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	22.525
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total.		25,00 COLLI	22.525,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-006606 empfangen am Datum / Date 18 LUG 2023	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 23-006606 empfangen am Datum / Date 18 LUG 2023 KUEHNHAGEN S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604